

FROM HELL TO HOME, 1986

2014.98.1

United States Holocaust Memorial Museum Archives
100 Raoul Wallenberg Place SW
Washington, DC 20024-2126
Tel. (202) 479-9717
e-mail: reference@ushmm.org

Descriptive summary

Title: "From Hell to Home"

Dates: 1986

Accession number: 2014.98.1

Creator: Goldberg, Matisyahu

Extent: 0.2 linear foot (2 folders)

Repository: United States Holocaust Memorial Museum Archives, 100 Raoul Wallenberg Place SW, Washington, DC 20024-2126

Abstract: Consists of one copy of a memoir, 143 pages, in Hebrew with English translation, entitled "From Hell to Home," written by Matisyahu Goldberg, originally of Kaunas (Kovno), Lithuania. In the memoir, Mr. Goldberg describes his family, childhood and religious life in Lithuania; his involvement with the Irgun Zvi Leumi; life in the Kovno ghetto; forced labor in Kaišiadorys and in Kazlų Rūda. In 1944, he was forced to return to Kovno and deported from there to Dachau, arriving in July 1944. He was liberated by the American military while on a forced march from Dachau. After the war, he attempted to go to Poland but was forced to join the Red Army; he eventually arrived at the Föhrenwald displaced persons camp. There, he married and worked in the survivor administration of the camp before emigrating to Palestine in 1949, where he participated in the Israeli war of Independence. The English copy was translated by Carl and Nechama Alpert and includes an additional family tree.

Languages: Hebrew, English

Administrative Information

Access: Collection is open for use, but is stored offsite. Please contact the Reference Desk more than seven days prior to visit in order to request access.

Reproduction and use: Collection is available for use. Material may be protected by copyright. Please contact reference staff for further information.

Preferred citation: (Identification of item), "From Hell to Home," United States Holocaust Memorial Museum Archives, Washington, DC

Acquisition information: Becky Weiss and Rivka Geva donated "From Hell to Home" to the United States Holocaust Memorial Museum in 2012 and 2014.

Custodial history: Becky Weiss donated her cousin's memoir to the United States Holocaust Memorial Museum in 2012. Rivka Geva donated a copy of the original Hebrew memoir in 2012 and, as Matisyahu Goldberg was her father, completed the paperwork for the entire donation in 2014.

Accruals: Accruals may have been received since this collection was first processed, see archives catalog at collections.ushmm.org for further information.

Processing history: Rebecca Erbelding

Biographical note

Matisyahu Goldberg, originally of Kaunas (Kovno), Lithuania, survived the Kovno ghetto, forced labor in Kaišiadorys and in Kazlų Rūda, and the Dachau concentration camp. He was liberated by the American military while on a forced march from Dachau. After the war, he attempted to go to Poland, was forced to join the Red Army, and made his way to the Föhrenwald displaced persons camp. He emigrated to Palestine in 1949 and participated in the Israeli war of Independence.

Scope and content of collection

Consists of one copy of a memoir, 143 pages, in Hebrew with English translation, entitled "From Hell to Home," written by Matisyahu Goldberg, originally of Kaunas (Kovno), Lithuania. In the memoir, Mr. Goldberg describes his family, childhood and religious life in Lithuania; his involvement with the Irgun Zvi Leumi; life in the Kovno ghetto; forced labor in Kaišiadorys and in Kazlų Rūda. In 1944, he was forced to return to Kovno and deported from there to Dachau, arriving in July 1944. He was liberated by the American military while on a forced march from Dachau. After the war, he attempted to go to Poland but was forced to join the Red Army; he eventually arrived at the Föhrenwald displaced persons camp. There, he married and worked in the survivor administration of the camp before emigrating to Palestine in 1949, where he participated in the Israeli war of Independence. The English copy was translated by Carl and Nechama Alpert and includes an additional family tree.

System of arrangement

"From Hell to Home" is arranged as a single series:

- Series 1: "From Hell to Home", 1986

Indexing terms

Goldberg, Matisyahu.

Jews--Lithuania--Kaunas.

Jews--Persecutions--Lithuania--Kaunas.

Kazlų Rūda (Kapsuko rajonas, Lietuva)

CONTAINER LIST

Series 1: "From Hell to Home," 1986

Folder	Title
1	"From Hell to Home," Hebrew version
2	"From Hell to Home," English translation